

# Istituto Comprensivo Como Centro Città ICCC

## Scuole dell'infanzia– Principali informazioni

Scuola	مدرسة	Infanzia "G. Rodari"	Infanzia "G. Garibaldi"	Infanzia "A. Sant'Elia"
<b>Indirizzo</b> <b>Tel/Fax</b> <b>Mail</b>	عنوان هاتف/فاكس بريد الكتروني	Via Zezio Tel. 031/304950, Fax 031/304950 <a href="mailto:infanzia.zezio@iccomocentro.edu.it">infanzia.zezio@iccomocentro.edu.it</a>	via Briantea Tel. 031306422 – Fax. 031306422 <a href="mailto:infanzia.briantea@iccomocentro.edu.it">infanzia.briantea@iccomocentro.edu.it</a>	Via Alciato, 15 Tel. 031265539 <a href="mailto:infanzia.alciato@iccomocentro.edu.it">infanzia.alciato@iccomocentro.edu.it</a> * La Scuola dell'infanzia Sant'Elia è situata in via Alciato 15, attualmente però, essendo in fase di ristrutturazione, è ospitata dalla scuola primaria Severino Gobbi di via Viganò * تقع روضة سانت إيليا في شارع 15 Alciato ، ولكنها قيد الترميم حالياً، وتستضيفها مدرسة Severino Gobbi الابتدائية في Via Viganò
<b>Responsabile di plesso</b>	المعلمة المرجع	Anna Dell'Oca	Marcella La Ventura	Patrizia De Vivo
<b>La scuola è aperta</b>	تفتح المدرسة أبوابها	dalle ore 7:45 alle ore 16:00 * Fornisce il servizio di prolungamento d'orario fino alle 18:00 per i genitori che ne fanno richiesta. (temporaneamente sospeso causa COVID) من الساعة 7:45 حتى الساعة 16:00 من بعد الظهر • تؤمن خدمة تمديد الوقت حتى الساعة 18:00 لأولياء الأمور الذين يطلبونها (الخدمة معلقة مؤقتاً بسبب COVID)	dalle ore 8:00 alle ore 16:00 * Fornisce il servizio di prolungamento d'orario fino alle ore 18:00 per i genitori che ne fanno richiesta. (temporaneamente sospeso causa COVID) من الساعة 8:00 صباحاً حتى الساعة 16:00 من بعد الظهر. • تؤمن خدمة تمديد الوقت حتى الساعة 18:00 لأولياء الأمور الذين يطلبونها (الخدمة معلقة مؤقتاً بسبب COVID)	dalle ore 8:00 alle ore 16:00 من الساعة 8:00 صباحاً حتى الساعة 16:00 من بعد الظهر.
<b>Entrata</b>	دخول (بدء الدوام)	dalle ore 7:45 alle ore 8:40 (primo ingresso) dalle ore 8:40 alle ore 9:10 (chiusura ingresso) dalle ore 9:10 alle ore 9:30 (secondo ingresso) من الساعة 7:45 حتى الساعة 8:40 صباحاً (الفترة الأولى) من الساعة 8:40 حتى الساعة 9:10 صباحاً (يُغلق المدخل) من الساعة 9:10 حتى 9:30 صباحاً (الفترة الثانية)	dalle ore 8:00 alle ore 8:40 (primo ingresso) dalle ore 8:40 alle ore 9:10 (chiusura ingresso) dalle ore 9:10 alle ore 9:30 (secondo ingresso) من الساعة 8:00 حتى الساعة 8:40 صباحاً (الفترة الأولى) من الساعة 8:40 حتى الساعة 9:10 صباحاً (يُغلق المدخل) من الساعة 9:10 حتى 9:30 صباحاً (الفترة الثانية)	dalle ore 8:00 alle ore 9:15 من الساعة 8:00 حتى الساعة 9:15 صباحاً
<b>Uscita</b>	خروج (انتهاء الدوام)	dalle ore 11:45 alle ore 12:00 (uscita per chi non usufruisce del servizio mensa) dalle ore 13:30 alle ore 14:00 (prima uscita pomeridiana) dalle ore 15:40 alle ore 16:00 (uscita)	dalle ore 11:45 alle ore 12:00 (uscita per chi non usufruisce del servizio mensa) dalle ore 13:30 alle ore 14:00 (prima uscita pomeridiana) dalle ore 15:30 alle ore 16:00 (uscita) * dalle ore 16:00 alle ore 18:00 (prolungamento orario)	dalle ore 11:30 alle ore 11:45 (uscita per chi non fruisce del servizio mensa) dalle ore 13:30 alle ore 13:45 (prima uscita pomeridiana) dalle ore 15:30 alle ore 16:00 (uscita)

	<p>من الساعة 11:30 حتى 11:45 (الخروج لمن لا يستفيدون من خدمة المقصف)  من الساعة 13:30 حتى الساعة 13:45 أول خروج بعد الظهر)  من الساعة 15:30 حتى الساعة 16:00 (خروج)</p> <p>*dalle ore 16:00 alle ore 18:00  (prolungamento orario)  من الساعة 16:00 حتى الساعة 18:00 (خدمة تمديد الدوام)</p>	<p>من الساعة 11:45 حتى الساعة 12:00 (الخروج لمن لا يستفيدون من خدمة المقصف)  من الساعة 13:30 حتى الساعة 14:00 (أول خروج بعد الظهر)  من الساعة 15:30 حتى الساعة 16:00 (خروج)</p>	<p>من الساعة 11:30 حتى 11:45 (الخروج لمن لا يستفيدون من خدمة المقصف)  من الساعة 13:30 حتى الساعة 13:45 أول خروج بعد الظهر)  من الساعة 15:30 حتى الساعة 16:00 (خروج)</p>
<p><b>Mensa</b> مقصف المدرسة  لن يتناول طعام الغداء في المدرسة</p>	<p>E' attivo il servizio mensa con cucina interna, gestito dal comune, dalle 12:00 alle 12:45 con pagamento mensile. Il pranzo è preparato direttamente a scuola dal personale comunale. I bambini, durante il pranzo, sono seguiti dalle rispettive insegnanti di sezione.</p> <p>تعمل خدمة المقصف مع مطبخ داخلي، بإشراف البلدية، من الساعة 12:00 حتى 12:45 عبر الدفع شهرياً. يتم تحضير الغداء مباشرة في المدرسة من قبل موظفي البلدية. يتناول الأطفال الغداء بإشراف معلمة الصف.</p>	<p>E' attivo il servizio mensa con cucina interna, gestito dal comune, dalle ore 12:00 alle ore 12:45 con pagamento mensile. Il pranzo è preparato direttamente a scuola dal personale comunale. I bambini, durante il pranzo, sono seguiti dalle rispettive insegnanti di sezione.</p> <p>تعمل خدمة المقصف مع مطبخ داخلي، بإشراف البلدية، من الساعة 12:00 حتى 12:45 عبر الدفع شهرياً. يتم تحضير الغداء مباشرة في المدرسة من قبل موظفي البلدية. يتناول الأطفال الغداء بإشراف معلمة الصف.</p>	<p>E' attivo il servizio mensa, gestito dal comune, dalle 12.15 alle 13.00 con pagamento mensile. I bambini, durante il pranzo, sono seguiti dalle rispettive insegnanti di sezione.</p> <p>تعمل خدمة المقصف بإشراف البلدية، من الساعة 12.15 حتى 13.00 عبر دفع شهري. يتناول الأطفال الغداء بإشراف معلمة الصف.</p>
<p><b>Altre info</b>  معلومات إضافية</p>	<p>La scuola di via Zezio ospita sei sezioni speculari suddivise per età omogenea. L'orario di servizio delle docenti è di 25 ore settimanali, strutturato su due turni: antimeridiano e pomeridiano.</p> <p>تضم المدرسة ستة صفوف مقسمة وفق أعمار متجانسة، ساعات عمل المعلمين هي 25 ساعة في الأسبوع، مقسمة على فترتين: في الصباح وبعد الظهر..</p>	<p>La scuola di Via Briantea ospita 6 sezioni, suddivise per età omogenea.</p> <p>تضم المدرسة ستة صفوف مقسمة وفق أعمار متجانسة..</p>	<p>La scuola ospita quattro sezioni.</p> <p>تضم المدرسة أربعة صفوف.</p>
<p><b>Progetti</b>  مشاريع</p>	<p>La progettualità è realizzata in parte autonomamente dalle docenti, in parte grazie alla collaborazione, sostenuta con il contributo volontario delle famiglie, di esperti esterni.</p> <p>تنفذ المشاريع إما بمساهمة المعلمات أو بالاستعانة بخبراء خارجيين وعبر المساهمة المالية الطوعية التي يؤمنها أولياء الأمور..</p>	<p>La progettazione della scuola è realizzata in parte dalle docenti, in parte da esperti esterni la cui collaborazione è sostenuta attraverso il contributo volontario versato dalle famiglie.</p> <p>تنفذ المشاريع إما بمساهمة المعلمات أو بالاستعانة بخبراء وعبر المساهمة المالية الطوعية التي يؤمنها أولياء الأمور.</p> <p>Le docenti portano avanti un percorso che passa attraverso la psicomotricità, dedicata specificamente ai 3 anni, il laboratorio espressivo, dedicato ai 4 anni, e infine lo</p>	<p>I bambini apprendono in contesti educativi ricchi di esperienze e di percorsi concreti, entro cui ognuno impara a comunicare ed esprimersi usando tutti i linguaggi. Per questo la scuola ricerca ed organizza percorsi di qualità anche con aiuto di esperti.</p> <p>يتعلم الأطفال في سياقات تعليمية غنية بالخبرات والمسارات الملموسة، حيث يتعلمون لتواصل والتعبير عن أنفسهم</p>

	<p>Viene dedicata particolare attenzione, attraverso un percorso strutturato sui 3 anni, allo sviluppo psicomotorio per i 3 anni, allo sviluppo espressivo per i 4 anni, allo sviluppo logico-linguistico per i 5 anni.</p> <p>يتم إيلاء اهتمام خاص، من خلال مسار مبني على مدى 3 سنوات، للتطور النفسي الحركي للأطفال بعمر 3 سنوات، التطور التعبيري للأطفال بعمر 4 سنوات، والتطور المنطقي اللغوي للأطفال بعمر 5 سنوات.</p> <p>PSICOMOTRICITA' (anni 3)  PERCORSO ESPRESSIVO (anni 4)  PERCORSO LOGICO-LINGUISTICO (anni 5)  INGLESE MADRELINGUA (anni 5)  UN MONDO DI SUONI (anni 3,4,5)  TEATRO (anni 4)  MULTISPORT (anni 5)  ORTO A SCUOLA (anni 3,4,5)  RI-BELLI IN EVOLUZIONE (anni 3,4,5)  ATTIVITA' ALTERNATIVA (anni 3,4,5)  NOI SIAMO IL FUTURO (anni 3,4,5)  CONOSCO ARTE E CULTURA NELLA MIA CITTA' (anni 4, 5)  EDITORIANDO / RELAZIONANDO (anni 3,4,5)  IO LEGGO PERCHE' (anni 3,4,5)</p> <p>الحديقة في المدرسة، عالم من الأصوات، إعادة الجمال في التطور، نحن المستقبل، التحرير / إعداد التقارير، أنا أقرأ (3،4)، (اطفال بعمر 3،4،5 سنوات)  اللغة الإنجليزية (عمر 5 سنوات)  مسرح (عمر 4 سنوات)  أتعرف على الفن والثقافة في مدينتي (عمر 4،5 سنوات)</p>	<p>sviluppo delle competenze logico-linguistiche per i 5 anni.</p> <p>يُنقذ المعلمون مسارًا يمر عبر المهارات النفسية الحركية ، للأطفال بعمر 3 سنوات، التطور التعبيري للأطفال بعمر 4 سنوات، وأخيرًا تطور المهارات المنطقية اللغوية للأطفال بعمر 5 سنوات.</p> <p>PSICOMOTRICITA' (anni 3)  ACCOGLIENZA (anni 3)  PERCORSO TEATRALE/PSICOMOTORIO (anni 4,5)  INGLESE MADRELINGUA (anni 4,5)  APERTURA AL TERRITORIO, IMPARO A CONOSCERE LA MIA CITTA' (anni 4,5)  PERCORSO MUSICALE (anni 3,4,5)  OSSERVO, PROGETTO E COSTRUISCO (anni 3,4,5)  APERTURA ALLE FAMIGLIE (anni 3,4,5)</p> <p>مهارات نفسيه حركيه، استقبال وترحيب (اطفال بعمر 3 سنوات)  مسرح، اللغة الانكليزية، أتعرف على مدينتي (عمر 4.5 سنوات)  مسار موسيقي، أرى، أخطط وأنفذ مشروع، انفتاح على العائلات (عمر 3،4،5 سنوات)</p>	<p>بطرق مختلفة. لهذا تقوم المدرسة بالبحث وتنظيم دورات الجودة، أيضا بمساعدة الخبراء.</p> <p>PROGETTO ACCOGLIENZA (anni 3,4,5): rivolto a tutti i bambini della scuola per far vivere serenamente l'inserimento, l'accoglienza con gradualità nel rispetto dei ritmi individuali.</p> <p>مشروع الترحيب (3 ، 4 ، 5 سنوات): يستهدف جميع أطفال المدرسة ليعيشوا الاندماج باستقرار وهدوء والترحيب بهم تدريجيًا وفقًا لإيقاعاتهم الفردية.</p> <p>PROGETTO PSICOMOTRICITA' (anni 3,4,5): percorso psicomotorio, percettivo e espressivo.</p> <p>مهارات نفسية - حركية (اطفال بعمر 3،4،5 سنوات): مسار حركي نفسي، إدراكي وتعبيري.</p> <p>PROGETTO INGLESE (anni 5): avvicinamento ludico alla lingua inglese con esperto madrelingua.</p> <p>اللغة الانكليزية: (عمر 5 سنوات) تقريب الأطفال من اللغة الإنكليزية عبر اللعب، مع ناطق باللغة الإنكليزية الأم.</p> <p>PROGETTO L2 (anni 3,4,5): rivolto ai bambini della scuola che necessitano di un primo approccio alla lingua italiana. Ha come obiettivo quello di sviluppare la capacità d'ascolto, comprensione e produzione dell'italiano orale per comunicare nelle situazioni della vita quotidiana.</p> <p>مشروع L2 (3 ، 4 ، 5 سنوات): يستهدف أطفال المدرسة الذين يحتاجون إلى مقارنة أولى للغة الإيطالية. تهدف إلى تطوير القدرة على الاستماع والفهم وإنتاج اللغة الإيطالية الشفوية للتواصل في مواقف الحياة اليومية.</p> <p>PROGETTO CONTINUITA' (anni 3,4,5): finalizzato a garantire con serenità il passaggio tra i vari ordini di scuola.</p> <p>مشروع الاستمرارية (3،4،5 سنوات): يهدف إلى ضمان الانتقال بهدوء بين مختلف المراحل.</p>
--	---	---	--

**Ps** : A causa delle norme del Governo Italiano anti contagio Covid-19 per quest'anno scolastico 2020/21 il servizio di pre-scuola e post-scuola sono temporaneamente sospesi.

Gli orari di ingresso e uscita sono stati suddivisi in fasce orarie in base all'età dei bambini in maniera da evitare assembramenti davanti alla scuola.

Pertanto ogni plesso ha degli orari specifici non indicati nelle nostre tabelle.

Ci auguriamo che il prossimo anno scolastico si possa tornare alla normalità.

**ملاحظة:** نظرًا لقواعد مكافحة فيروس كورونا Covid-19 التي وضعتها الحكومة الإيطالية للعام الدراسي 2020/21 ، تم تعليق خدمة تمديد دوام المدرسة بفترتيه الصباحية (قبل دوام المدرسة) وفترة بعد الظهر (من الساعة 16:00 حتى الساعة 18:00). لهذا العام.

كما أن كل مدرسة عمدت إلى وضع توقيت دخول وخروج مختلف للصفوف بشكل يمنع الازدحام صباحا وبعد الظهر أمام المدرسة. وهذا التفصيل في اختلاف المواعيد لم يرد ضمن الجداول أعلاه بل اكتفينا بذكر المواعيد العامة التي كانت معتمدة قبل جائحة كورونا.

نأمل أن يشهد العام القادم عودة الأمور إلى طبيعتها.